



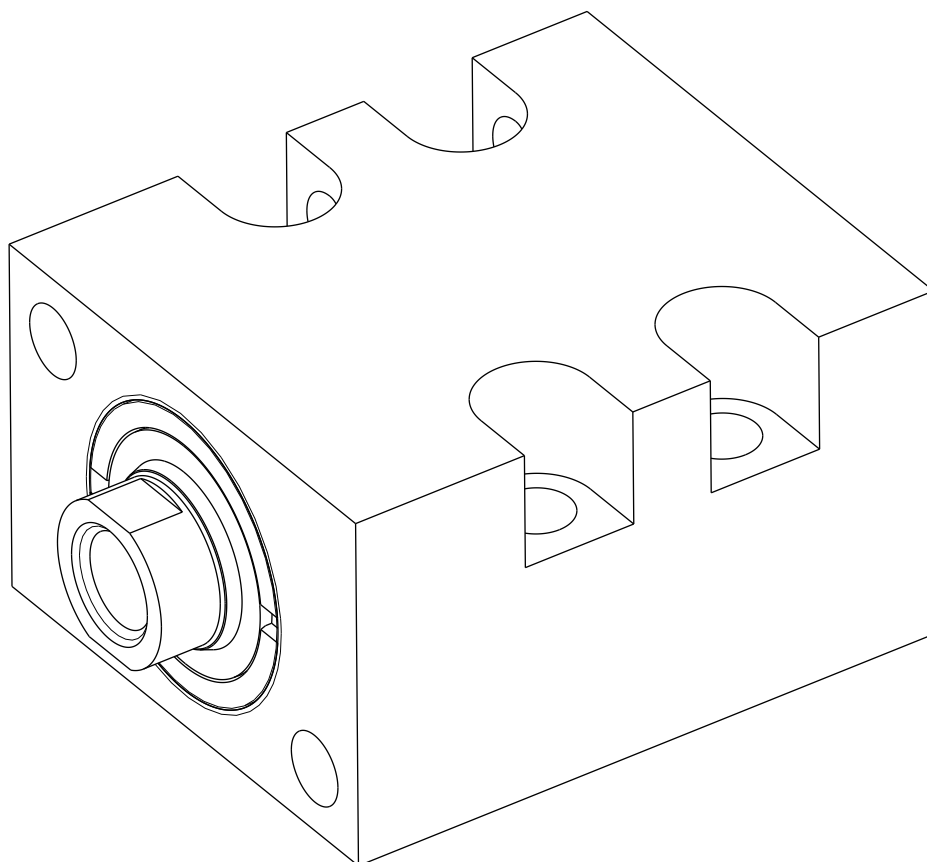
Cilindri idraulici di bloccaggio Serie CSB

Numero documento: L4580

Revisione documento: A

Data di pubblicazione: ottobre 2021

Lingua: Italiano IT



⚠ AVVERTIMENTO Scaricare completamente la pressione idraulica e scollegare la centralina idraulica dalla fonte di alimentazione prima di iniziare qualsiasi procedura di ispezione, manutenzione o riparazione. La mancata osservanza di queste precauzioni può provocare lesioni gravi o la morte. Durante lo smontaggio e il rimontaggio, devono essere seguite adeguate procedure di sicurezza in officina, per ridurre al minimo ogni possibilità di infortunio.

CHI SIAMO

Enerpac è leader del mercato globale nei settori degli utensili idraulici ad alta pressione, dei prodotti a forza controllata, delle lavorazioni portatili, dei servizi in sede e delle soluzioni per il posizionamento di precisione di carichi pesanti. Con oltre 100 anni di esperienza e innovazione, Enerpac ha contribuito alla movimentazione e alla manutenzione di alcune fra le più grandi strutture del mondo. Quando la sicurezza e la precisione contano, i più prestigiosi professionisti di settori quali aerospaziale, infrastrutture, manifatturiero, minerario, petrolifero ed energetico, fanno affidamento su Enerpac per utensili, servizi e soluzioni di qualità. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.enerpac.com.



www.facebook.com/enerpac



www.youtube.com/enerpac



www.linkedin.com/company/enerpac



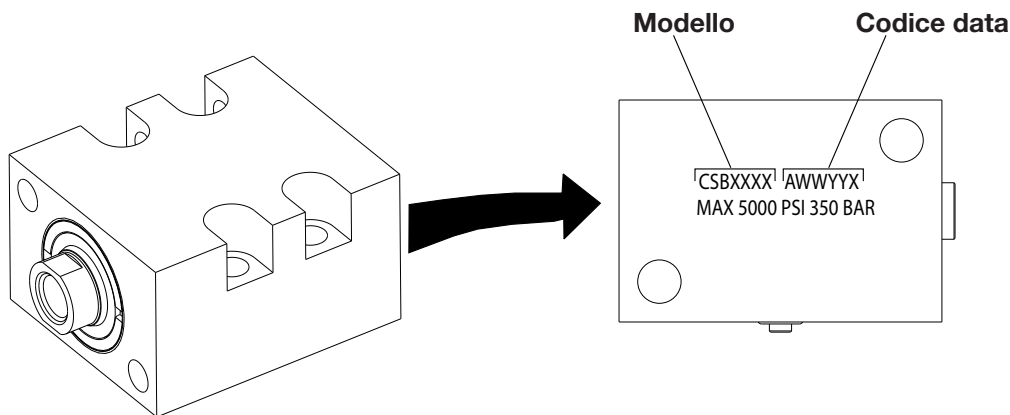
www.twitter.com/enerpac

GARANZIA

Le condizioni di garanzia per il prodotto sono consultabili nel documento Garanzia Globale di Enerpac. Queste informazioni sono reperibili all'indirizzo www.enerpac.com.

MARCATURE DEL PRODOTTO

Fare riferimento alle marcature presenti sulla base dell'alloggiamento del cilindro per conoscere il numero del modello, il codice data e altre informazioni pertinenti.



Nota: le marcature e le specifiche dei prodotti variano a seconda del modello.

LINGUE DISPONIBILI

Online è disponibile una copia elettronica di questo documento in più lingue:

- **[EN]** English - For other languages, visit www.enerpac.com.
- **[DE]** Deutsch - Weitere Sprachen finden Sie unter www.enerpac.com.
- **[ES]** Español - Para otros idiomas visite www.enerpac.com.
- **[FR]** Français - Pour toutes les autres langues, rendez-vous sur www.enerpac.com.
- **[IT]** Italiano - Per altre lingue visitate il sito www.enerpac.com.
- **[NL]** Nederlands - Ga voor de overige talen naar www.enerpac.com.

INFORMAZIONI SUL CODICE DATA DEL PRODOTTO

Questo documento si riferisce ai seguenti modelli di cilindri con codici data che iniziano con la lettera "A":

- | | | | |
|-------------|-------------|-------------|--------------|
| • CSB18102 | • CSB40122 | • CSB70122 | • CSB180202 |
| • CSB18102V | • CSB40122V | • CSB70122V | • CSB180202V |

Questo documento si riferisce ai seguenti modelli di cilindri con codici data che iniziano con la lettera "P":

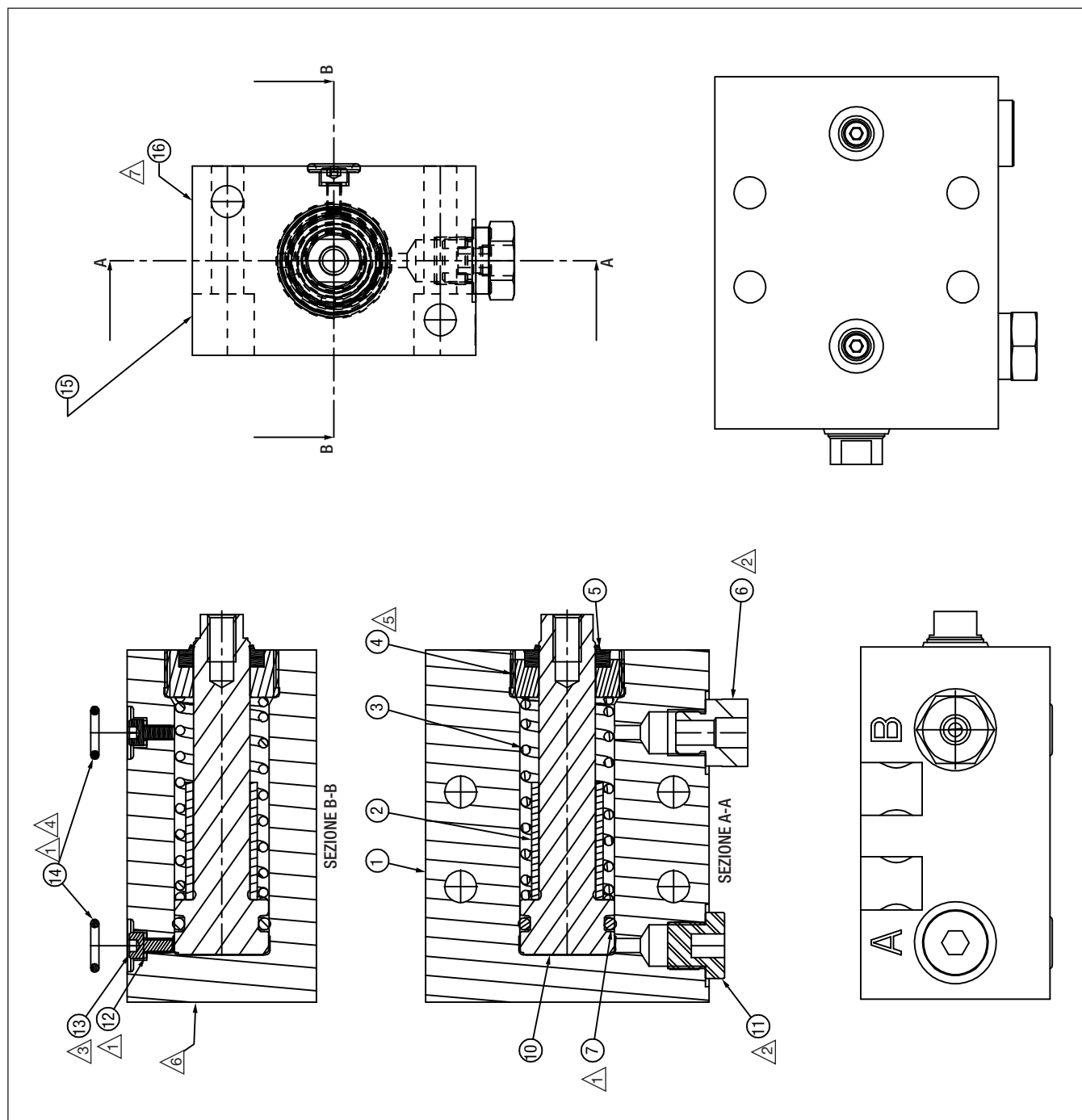
- | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| • CSB10182 | • CSB18252 | • CSB40252 | • CSB70252 |
| • CSB10182V | • CSB18252V | • CSB40252V | • CSB70252V |

INDICE

PAGINA

Figura 1: Gruppo cilindro - Serie CSB	4
Elenco delle parti per Figura 1 - Modelli da 10 kN e 18 kN serie CSB.....	5
Elenco delle parti per Figura 1 - Modelli da 40 kN e 70 kN serie CSB.....	6
Elenco delle parti per Figura 1 - Modelli da 180 kN serie CSB.....	7

Figura 1: Gruppo cilindro - Serie CSB



Note:

- 1 Lubrificare tutte le guarnizioni prima del montaggio.
- 2 Tappo BSPP da 1/8": coppia pari a 5,1 - 6,2 Nm [45-55 in-lb].
- 3 Tappo BSPP da 1/4": coppia pari a 4,5 - 7,9 Nm [40-70 in-lb].
- 4 Modelli da 10, 18, 40 e 70 kN: coppia pari a 0,9 - 1,1 Nm [8-10 in-lb].
- 5 Modelli da 180 kN: coppia pari a 3,8 - 4,0 Nm [34-36 in-lb].
- 6 Spedito sfuso in un sacchetto con il cilindro.
- 7 Applicare Loctite 243 sulle filettature.
- 8 Le specifiche e le marcature del codice data si trovano in questa posizione.
- 9 Modelli da 10, 18, 40 e 70 kN: applicare l'adesivo di avviso sul lato del cilindro opposto alle porte di pressione del tubo idraulico.
- 10 Modelli da 180 kN: posizionare l'adesivo di avviso sopra le porte di pressione.

Elenco delle parti per Figura 1 - Modelli da 10 kN e 18 kN serie CSB

Arti- colo	Descrizione	Quan- tità	Codice		
			Modelli CSB10182 e CSB10182V	Modelli CSB18102 e CSB18102V	Modelli CSB18252 e CSB18252V
1	Base	1	PA1914005	PA1879005	PA1915005
2	Boccola distanziale	1	CZ840039	CZ862039	CZ863039
3	Molla	1	CZ842110	CZ864110	CZ865110
4	Anello di arresto	1	PA2719044	PA2723044	PA2723044
5	Eccentrico	1	*▲DQ372041	◆▼CY474041	◆▼CY474041
6	Gruppo tappo di sfianto	1	PA1267950	PA1267950	PA1267950
7	Tenuta dello stelo O-Ring (standard)	1	*B1114803	◆B1210803	◆B1210803
	Tenuta dello stelo O-Ring (Viton)	1	▲B1114203	▼B1210203	▼B1210203
10	Stelo	1	PA2703040	PA2705040	PA2706040
11	Tappo BSPP da 1/8" (standard)	1	CS236006	CS236006	CS236006
	Tappo BSPP da 1/8" (Viton)	1	F100006	F100006	F100006
12	Guarnizione in rame	2	*▲PA1286167	◆▼PA1286167	◆▼PA1286167
13	Tappo a vite	2	CCA311028-1A	CCA311028-1A	CCA311028-1A
14	O-ring	2	*▲B1011203	◆▼B1011203	◆▼B1011203
15	Adesivo, Enerpac	1	F100026-20	F100026-20	F100026-20
16	Adesivo di avviso	1	CH272026	CH272026	CH272026
*▲	Articoli compresi nel kit di guarnizioni standard CSB10K1.				
◆	Articoli compresi nel kit di guarnizioni standard CSB18K1.				
▲	Articoli compresi nel kit di guarnizioni in Viton CSB10KV1.				
▼	Articoli compresi nel kit di guarnizioni in Viton CSB18KV1.				

Nota: i cilindri con codice di modello che termina per "V" sono dotati di guarnizioni in Viton.

Elenco delle parti per Figura 1 - Modelli da 40 kN e 70 kN serie CSB

Arti- colo	Descrizione	Quan- tità	Codice			
			Modelli CSB40122 e CSB40122V	Modelli CSB40252 e CSB40252V	Modelli CSB70122 e CSB70122V	Modelli CSB70252 e CSB70252V
1	Base	1	PA1880005	PA1916005	PA1917005	PA1918005
2	Boccola distanziale	1	CZ882039	CZ883039	CZ911039	CZ912039
3	Molla	1	CZ880110	CZ880110	CZ909110	CZ910110
4	Anello di arresto	1	PA2726044	PA2726044	PA2729044	PA2729044
5	Eccentrico	1	●■CY549041	●■CY549041	✱✱CY550041	✱✱CY550041
6	Gruppo tappo di sfiao	1	PA1267950	PA1267950	PA1268950	PA1268950
7	Tenuta dello stelo O-Ring (standard)	1	●B1219803	●B1219803	✱B1326803	✱B1326803
	Tenuta dello stelo O-Ring (Viton)	1	B1219203	B1219203	B1326203	B1326203
10	Stelo	1	PA2708040	PA2709040	PA2711040	PA2712040
11	Tappo BSPP da 1/8" (standard)	2	CS236006	CS236006	---	---
	Tappo BSPP da 1/4" (standard)	2	---	---	CS235006	CS235006
	Tappo BSPP da 1/8" (Viton)	2	F100006	F100006	---	---
	Tappo BSPP da 1/4" (Viton)	2	---	---	F100006-1	F100006-1
12	Guarnizione in rame	2	●■PA1286167	●■PA1286167	✱✱PA1286167	✱✱PA1286167
13	Vite a brugola (3 mm x 3,5)	2	PA1545028	PA1545028	PA1545028	PA1545028
14	O-ring	2	●■B1011203	●■B1011203	✱✱B1011203	✱✱B1011203
15	Adesivo, Enerpac	1	F100026-20	F100026-20	F100026-20	F100026-20
16	Adesivo di avviso	1	CH272026	CH272026	CH272026	CH272026
●	Articoli compresi nel kit di guarnizioni standard CSB40K1.					
✱	Articoli compresi nel kit di guarnizioni standard CSB70K1.					
■	Articoli compresi nel kit di guarnizioni in Viton CSB40KV1.					
✱	Articoli compresi nel kit di guarnizioni in Viton CSB70KV1.					

Nota: i cilindri con codice di modello che termina per "V" sono dotati di guarnizioni in Viton.

Elenco delle parti per Figura 1 - Modelli da 180 kN serie CSB

Arti- colo	Descrizione	Quan- tità	Codice	
			Modelli CSB180202 e CSB180202V	
1	Base	1	PA1920005	
3	Molla	1	CZ933110	
4	Anello di arresto	1	PA2713044	
5	Eccentrico	1	♣♦CY483041	
6	Gruppo tappo di sfiato	1	PA1268950	
7	Tenuta dello stelo O-Ring (standard)	1	♣B1335803	
	Tenuta dello stelo O-Ring (Viton)	1	♦B1335203	
10	Stelo	1	PA2715040	
11	Tappo BSPP da 1/4" (standard)	1	CS235006	
	Tappo BSPP da 1/4" (Viton)	1	F100006-1	
12	Guarnizione in rame	2	♣♦PA1303167	
13	Vite a testa cava (4 mm x 6,0)	2	CCA411028-1A	
14	O-ring	2	♣♦B1110203	
15	Adesivo, Enerpac	1	F100026-20	
16	Adesivo di avviso	1	CH272026	
♣	Articoli compresi nel kit di guarnizioni standard CSB180K1.		Nota: i cilindri con codice modello che termina per "V" sono dotati di guarnizioni in Viton.	
♦	Articoli compresi nel kit di guarnizioni in Viton CSB180KV1.			



Enerpac Tool Group Corp
N86 W12500 Westbrook Crossing
Menomonee Falls, WI 53051 Stati Uniti